

# Protección respiratoria ligera de Dräger

**Dräger**

Tecnología  
para la vida

 **mayoral**



# Damos lo mejor de nosotros para que usted pueda hacer lo mismo.

Cuando el aire está lleno de peligros, resulta difícil concentrarse en el trabajo. Le ofrecemos nuestra mejor protección para que pueda afrontar con seguridad sus tareas y retos diarios.

Para lograrlo, investigamos a fondo, empleamos los mejores materiales y dedicamos mucho esfuerzo y conocimientos al desarrollo de nuestras soluciones de productos. Nuestro compromiso con usted es ofrecerle equipos respiratorios fáciles de usar, cómodos y versátiles, pero que le proporcionen la máxima protección posible.

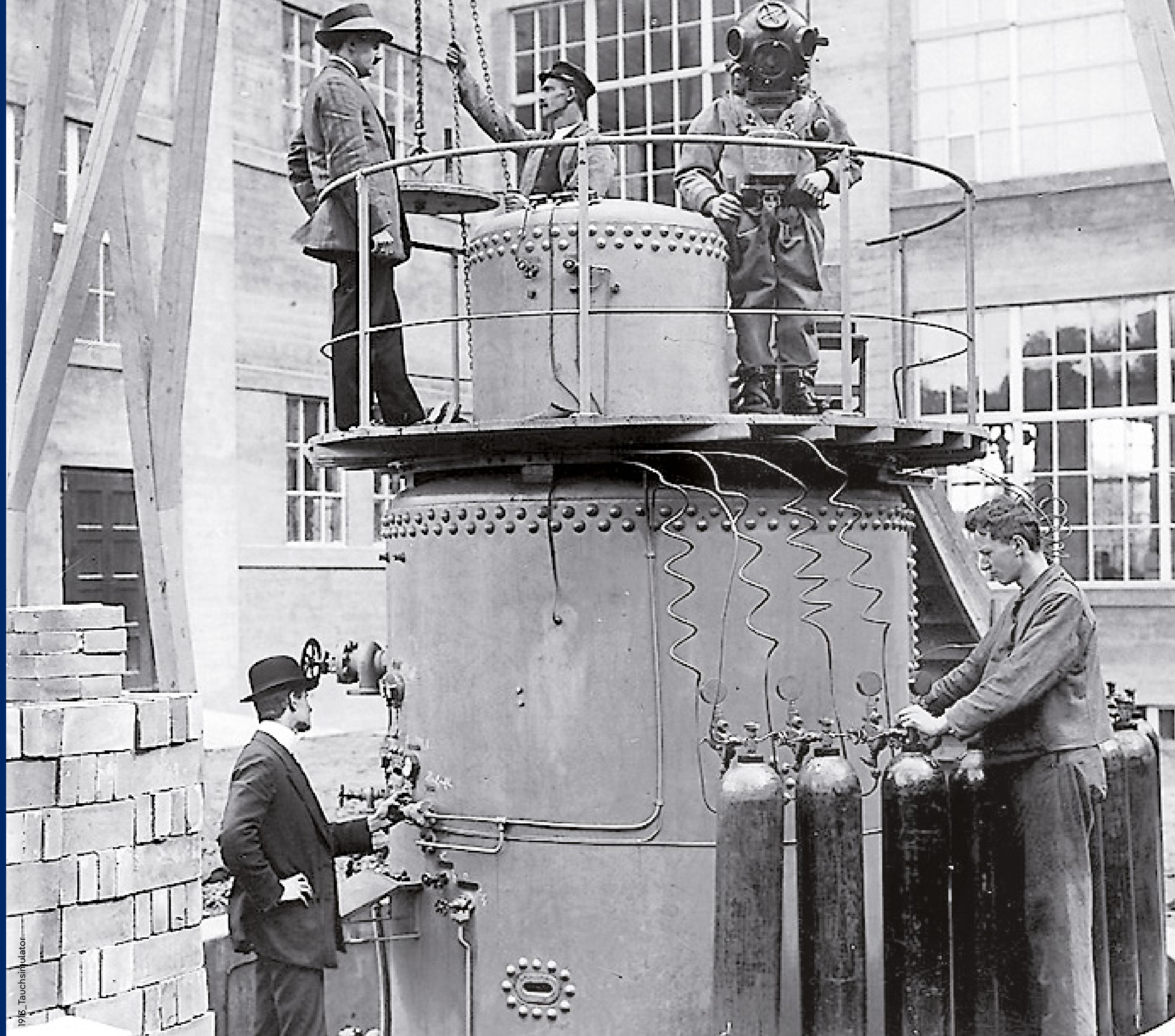


Por qué Dräger

# Más de 100 años de protección respiratoria.

«Tecnología para la vida» es en lo que creemos. Desde hace más de 100 años, Dräger protege la respiración de las personas: ya en 1905, Dräger comenzó a desarrollar sistemas de purificación de aire para submarinos. Desde entonces, hemos recorrido un largo camino en el campo de los equipos respiratorios filtrantes.

En la actualidad, Dräger ofrece protección respiratoria ligera a usuarios profesionales de todo el mundo y es un socio fiable para empresas de diferentes tamaños en muchos sectores. Estamos orgullosos de ofrecer la máxima calidad posible y de no dejar nunca de seguir perfeccionando nuestras soluciones.





# Protéjase frente a las amenazas invisibles y los daños a largo plazo.

## Los conceptos esenciales de la protección respiratoria

Un aire limpio y sin toxinas es el requisito más básico para poder vivir y trabajar. En el lugar de trabajo sobre todo, la inhalación de aire contaminado puede provocar daños a largo plazo en los órganos respiratorios y en todo el organismo. Cuando las sustancias peligrosas, como las micropartículas, los gases y los vapores, entran en el torrente sanguíneo a través de los pulmones, a menudo provocan enfermedades relacionadas con el trabajo, como la asbestosis, el asma o el cáncer.

La seguridad en el lugar de trabajo y una protección respiratoria apropiada son una cuestión de vida o muerte, ya sea en plantas industriales, en talleres, en la agricultura, en los cuerpos de bomberos o en cualquier otro sector.

## ¿Qué protección respiratoria debe elegir?

Tanta protección como sea necesaria y tan poca carga como sea posible. Esta es una buena pauta a la hora de elegir la protección respiratoria. En muchos casos, un equipo respiratorio filtrante será suficiente. Cuando haya demasiada contaminación o muy poco oxígeno en el aire ambiente, necesitará una protección mayor que sea independiente del aire ambiente.

En este folleto le ofrecemos una relación completa de los equipos que conforman nuestra cartera de protección respiratoria ligera.

# Su elección **por seguridad.**



## **Tipos de equipos respiratorios filtrantes**

Elija entre una variedad de respiradores filtrantes: los más sencillos son las máscaras antipolvo desechables.

Además, existen semicaretas y máscaras (que cubren incluso los ojos) reutilizables; ambas pueden combinarse con una serie de filtros para todo tipo de peligros: algunos para partículas, otros para gases y vapores y otros para ambos.

Por último, los equipos filtrantes motorizados transfieren el aire purificado en dirección al rostro, lo que disminuye la resistencia respiratoria para trabajar en condiciones extremas.

FFP – Mascarillas autofiltrantes  
de partículas

# Gran ajuste para cada rostro y cualquier tipo de misión.

---

## Protección fácil de usar

- Protección fiable frente al polvo
- Desechables
- Disponibles en las tres clases de protección EN: FFP1, FFP2, FFP3
- Fabricadas con el material filtrante CoolSAFE, que mantiene al usuario fresco bajo la mascarilla





### Serie Dräger X-plore® 1300

Las mascarillas preformadas son especialmente fáciles de poner y cuentan con un gran volumen interior para que resulten cómodas de llevar y para que hablar sea más sencillo. La cinta textil continua y resistente al desgarro permite ajustar el arnés individualmente según sea necesario. Si durante su trabajo debe soportar olores desagradables, le ofrecemos versiones de mascarilla con una capa de carbón activo.



D-6413-2009

### Serie Dräger X-plore® 1700

El diseño plegado plano de la serie X-plore 1700 facilita su transporte y almacenamiento. Se puede llevar incluso en un bolsillo. Además, el suave forro interior de la mascarilla es hipoalergénico y repele la humedad. También ofrece las ventajas típicas de una mascarilla antipolvo de Dräger: proporciona una protección fiable y comodidad gracias al material filtrante CoolSAFE, la válvula de exhalación opcional y las correas flexibles para la cabeza.



D-40614-2021

### Serie Dräger X-plore® 1900

Esta máscara de primera calidad es especialmente cómoda de llevar gracias a su innovador diseño triple con doble refuerzo especial patentado. Esta característica proporciona un espacio de respiración adicional y permite que la máscara se adapte mejor a cualquier tipo de rostro. Además, la máscara X-plore 1900 está disponible en dos tallas, consiguiendo de este modo el mejor ajuste posible.



D-46110-2021

Semicaretas reutilizables

# Nuestra semicareta no hace las cosas a medias.

---

## Protección total, múltiples beneficios

- Excelente ajuste hermético
- Baja resistencia respiratoria
- Comodidad máxima y constante
- Se adapta bien a todo tipo de protección ocular
- Rápidas y fáciles de poner y quitar gracias a nuestro sistema «Drop-Down» (según el modelo)





**Serie de filtros de bayoneta Dräger X-plore®**  
Esta serie de filtros, equipada con una conexión de bayoneta, se puede utilizar junto con las máscaras X-plore 3000 o X-plore 5500. Puede elegir entre una amplia variedad de filtros de partículas y gases, así como filtros combinados para protegerse frente a partículas, gases y vapores al mismo tiempo. También ofrecemos juegos completos de máscaras y filtros- adaptados a su profesión y ámbito de aplicación: para artesanía y construcción, pintura y barnizado, y para trabajos en la industria química.

### Serie Dräger X-plore® 3000

Nuestras máscaras de doble filtro proporcionan ligereza, libertad de visión y una excelente protección y comodidad. Elija entre la semicareta X-plore 3300, asequible y de bajo mantenimiento, o la X-plore 3500, para una protección duradera en condiciones exigentes.



D-6445-2021

### Serie Dräger X-plore® 4700

Esta semicareta de un solo filtro extremadamente robusta ofrece un excelente confort y una extraordinaria estanqueidad para aplicaciones muy exigentes. La conexión de filtro estándar tipo Rd40 se adapta a una gran variedad de aplicaciones con los filtros de partículas, gases y filtros combinados.



ST-977-2008



D-3702-2024

Serie de filtros de bayoneta Dräger X-plore®

Máscaras integrales

# Nuestra visión Excelente.

Aproveche al máximo nuestras máscaras integrales:

- Ajuste seguro y cómodo
- Sistema de ventilación eficiente
- Uso versátil gracias al amplio surtido de filtros
- Arnés con 5 puntos de ajuste: cómoda y fácil de usar
- Mantenimiento y gestión sencillos con el código de barras adjunto





**Serie de filtros Rd40 Dräger X-plore®**  
 Estos filtros son adecuados para usar con semicaretas y máscaras integrales con conexión de rosca estándar Rd40 de conformidad con EN 148-1, por ejemplo, las series Dräger X-plore 4700 o 6000. Hay varios tipos de filtros disponibles que protegen frente a muchas sustancias peligrosas, desde la fosfina hasta los gases lacrimógenos y las partículas.

**Serie Dräger X-plore® 5500**

La máscara integral X-plore 5500 es la solución adecuada para entornos donde no solo se requiere una mayor protección respiratoria, sino también una visión clara. La lente de 180° sin distorsiones y la posición retraída de los versátiles filtros de bayoneta X-plore garantizan que el campo de visión del usuario no encuentre obstáculos por ninguno de los lados.



D-19726-2023

**Serie Dräger X-plore® 6000**

Las máscaras de esta serie ofrecen ventajas similares a las X-plore® 5500, pero utilizan un único filtro con conexión de rosca estándar Rd40. Se trata de una máscara integral eficaz y económica dirigida a usuarios con un presupuesto ajustado que no quieren renunciar a la comodidad ni a la calidad.



D-19727-2023



ST-979-2008

Serie de filtros Rd40 Dräger X-plore®

Equipos filtrantes motorizados

# Elija la modalidad con la menor resistencia respiratoria.

---

## Protección respiratoria sin resistencia a la respiración

- Para trabajos exigentes en condiciones extremas, incluso en entornos explosivos
- Dirige aire fresco y filtrado hacia el rostro del usuario
- Diferentes protectores de cabeza disponibles para una amplia variedad de aplicaciones





### Serie de filtros Dräger X-plore® 8000

La serie de filtros X-plore 8000 ofrece una amplia gama de filtros para los principales campos de aplicación y protege frente a un gran número de gases y vapores. Los filtros pueden combinarse con los equipos filtrantes motorizados X-plore 8500 y 8700.

### Dräger X-plore® 8500

El equipo filtrante motorizado presenta un diseño resistente con protectores de goma y una alta protección (IP65) frente a la entrada de polvo y los chorros de agua desde cualquier dirección.

Las versiones con dos baterías proporcionan entre 4 y 8 horas de autonomía.



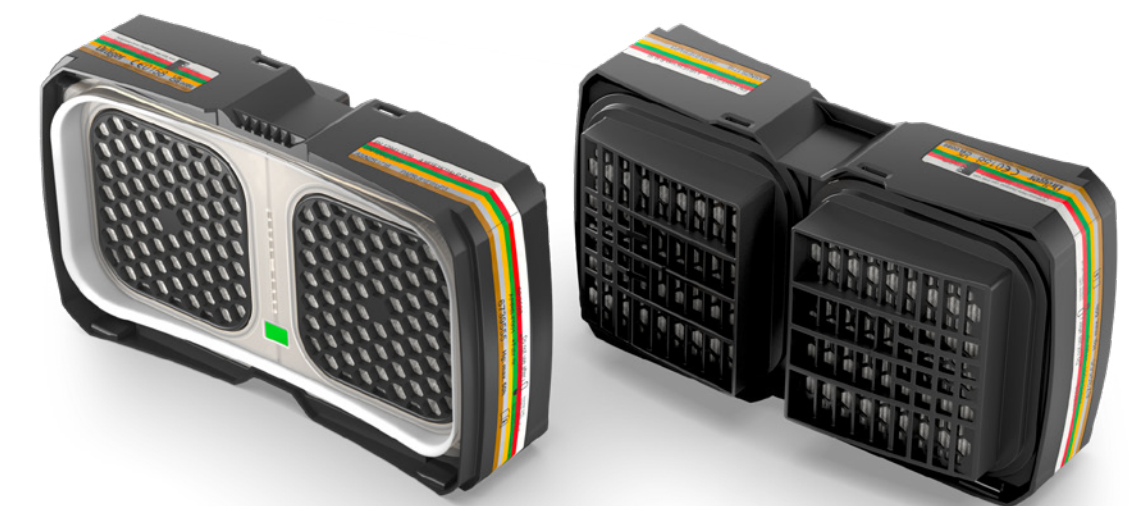
D-3457-2023

### Dräger X-plore® 8700

El equipo filtrante motorizado X-plore 8700 incluye las mismas características que la unidad X-plore 8500, pero además ofrece protección frente a explosiones. Puede utilizarse en las zonas Ex 1, 2, 21 y 22.



D-3469-2023



D-3408-2023

Serie de filtros Dräger X-plore® 8000



### Capuchas Dräger X-plore® 8000

Las capuchas de nuestro sistema X-plore 8000 son ligeras, cómodas y ofrecen la categoría de protección más alta para cascos holgados. Puede elegir entre dos tallas para garantizar un ajuste óptimo. Las capuchas también están disponibles con diseño estándar o como modelo prémium, por lo que siempre encontrará la solución adecuada para el trabajo a realizar. Se recomienda usar las capuchas en todas las áreas donde no necesite una protección mecánica adicional para la cabeza o los ojos.



D-11902-2023

### Protectores de cabeza Dräger X-plore® 8000 con capucha

Para una protección fiable en entornos muy contaminados o con polución, puede combinar un casco o una gorra de protección con capucha. De este modo se reduce el proceso de limpieza. Gracias al material Tychem® de la capucha, también proporciona un alto nivel de resistencia química.



D-18693-2023

### Protector facial Dräger X-plore® 8000

El protector facial X-plore 8000 protege eficazmente el rostro y le ayuda a respirar con seguridad en combinación con el respirador filtrante motorizado X-plore 8000. El diseño ergonómico del protector facial garantiza una distribución óptima del peso en la cabeza. Además, es especialmente ligero y, por lo tanto, ofrece una gran comodidad de uso, incluso durante usos prolongados.



D-3434-2023



### Cascos Dräger X-plore® 8000

Los cascos X-plore 8000 proporcionan una eficaz protección mecánica de la cabeza que se combina con el máximo confort. Los cascos están concebidos para utilizarse en un entorno tan exigente como son las actividades industriales cotidianas. Para ofrecerle un casco a medida para cualquier tipo de misión, hay bordes de sellado faciales disponibles en diferentes longitudes y materiales.



D-9105-2023

### Visores para soldadura Dräger X-plore® 8000

Los cascos de soldadura X-plore 8000 ofrecen una protección eficaz frente a chispas y salpicaduras de soldadura, y también contra los dañinos haces de luz generados durante la soldadura. Puede elegir entre un casco de soldadura estándar o una versión premium con pantalla de protección automática.



D-9134-2023

### Máscaras Dräger X-plore®

Además de los cascos X-plore 8000, los equipos filtrantes motorizados también pueden combinarse con una semicareta X-plore 4700 o una máscara integral de nuestra serie X-plore 6000. Ambas proporcionan una protección respiratoria fiable y, según la versión, también protección ocular.



D-4040-2022

# Hay una máscara para cada tarea.

## Para partículas

Componentes sólidos o líquidos de los aerosoles. El tamaño de las partículas determina el nivel de riesgo y la elección de la protección. Para entornos polvorientos, como al esmerilar, barrer o taladrar.

### FFP - Máscara filtrante

Serie Dräger  
X-plore® 1300



D-6415-2009

Serie Dräger  
X-plore® 1700



X-plore 1730 C V frontside

Serie Dräger  
X-plore® 1900



D-16779-2018

## Para partículas, gases, vapores (en función del tipo de filtro)

Gases y vapores peligrosos, también en combinación con partículas. Diferentes filtros disponibles. Para combinar con nuestras máscaras respiratorias.

### Semicareta



D-2702-2018

Serie Dräger X-plore® 3000



D-977-2008

Serie Dräger X-plore® 4700

### Máscara integral



D-19726-2023

Serie Dräger X-plore® 5500



D-19727-2023

Serie Dräger X-plore® 6000

### Equipo filtrante motorizado



D-11902-2023



D-3434-2023



D-9134-2023

Serie Dräger X-plore® 8000

# Dräger VOICE: el buscador de productos de seguridad.

Dräger VOICE es una herramienta esencial para la manipulación segura de sustancias peligrosas. Con un solo clic recibirá información pertinente y recomendaciones específicas sobre equipos de seguridad para las más de 1500 sustancias peligrosas incluidas en su base de datos. Pruébela: es de lo más sencillo.

## Diga el qué

Usted sabe mejor que nadie a qué sustancia peligrosa tiene que enfrentarse. Simplemente escriba el nombre de la sustancia y Dräger VOICE le informará inmediatamente de sus características físicoquímicas y valores límite.

## Le diremos cómo

La herramienta en línea Dräger VOICE recomienda los equipos de protección individual y respiratoria adecuados, así como las soluciones de detección de gases apropiadas en tiempo real.

## Conocimientos especializados a su alcance

La base de datos Dräger VOICE le permite descubrir con rapidez las sustancias peligrosas y recorrer nuestro catálogo de productos y servicios de seguridad. Funciona con casi cualquier dispositivo y es una herramienta esencial para manejar las sustancias peligrosas con seguridad.



[draeger.com/VOICE](https://draeger.com/VOICE)

Encuentre información relevante y recomendaciones específicas para más de 1500 sustancias peligrosas en nuestra base de datos gratuita: Dräger VOICE: el buscador de productos de seguridad para sustancias peligrosas.



No todos los productos, características o servicios están disponibles para la venta en todos los países. Las marcas comerciales citadas están registradas en ciertos países únicamente y no necesariamente en el país en el que se publique este material. Visite [www.draeger.com/trademarks](http://www.draeger.com/trademarks) para conocer el estado actual.

#### **Sede Principal**

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53-55  
23558 Lübeck, Alemania

[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

#### **Argentina**

Dräger Argentina S.A.  
Colectora Panamericana Este  
1717B, 1607BLF San Isidro  
Buenos Aires  
☎ +54 11 48 36 8310 / 📠 -8321

#### **Brasil**

Dräger Safety do Brasil Ltda.  
Al. Pucurui - 51 - Tamboré  
06460-100 - Barueri - São Paulo  
☎ +55 (11) 4689-4900  
✉ [relacionamento@draeger.com](mailto:relacionamento@draeger.com)

#### **Chile**

Dräger Chile Ltda.  
Av. Presidente Eduardo Frei  
Montalva 6001-68  
Complejo Empresarial El Cortijo,  
Conchalí, Santiago  
☎ +56 2 2482 1000 / 📠 -1001

#### **Colombia**

Dräger Colombia  
Ecuador y Centroamérica  
Calle 100 # 13-21 Of. 503  
Edificio Megatower  
Bogotá D.C.  
☎ +601 7945050

#### **España**

Dräger Hispania, S.A.U.  
Calle Xaudaró 5, 28034 Madrid  
☎ +34 90 011 64 24  
📠 +34 91 729 48 99  
✉ [atencionalcliente@draeger.com](mailto:atencionalcliente@draeger.com)

#### **México**

Dräger Safety S.A. de C.V.  
German Centre  
Av. Santa Fe, 170 5-4-14  
Col. Lomas de Santa Fe  
01210 México D.F.  
☎ +52 55 52 61 4000  
📠 +52 55 52 61 4132

#### **Perú**

Draeger Perú SAC  
Av. San Borja Sur 573-575  
Lima 41  
☎ +511 626 95-95 / 📠 -73

#### **Portugal**

Dräger Portugal, Lda.  
Rua Nossa Senhora da  
Conceição, n.º 3, R/c  
2790-111 Carnaxide  
☎ +351 21 424 17 50  
📠 +351 21 155 45 87



Localice a su representante  
de ventas regional en:  
[www.draeger.com/contacto](http://www.draeger.com/contacto)

Distribuido por:

